

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/41/51/Add.1

11 December 2003

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الحادي و الأربعةون  
مونتريال، 17-19 كانون الأول / ديسمبر 2003

### إضافة

#### مقترحات المشروعات: باكستان

الإزالة التدريجية لرابع كلوريد الكربون في القطاع (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية )

تُستعاض ورقة تقييم المشروع في الصفحة 19 بورقة تقييم المشروع المشفوعة بهذه الوثيقة.

تُضاف الفقرات التالية:

77 مكررة. فيما يخص مشروع التحويل للمنشأة الفريدة، PEL، وبعد مناقشات أخرى وافقت الأمانة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية على أن التكاليف الإضافية ستكون على أساس المستويات الموضوعية في إطار استعراض المشروع الذي أتم سابقاً بين الأمانة ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، بالحصة المؤهلة المتناسبة مع الكمية المؤهلة من مذيب رابع كلوريد الكربون، بالطن ODP، المستهلكة من طرف المنشأة. وتبلغ التكلفة الإضافية الناتجة عن ذلك 79,805 دولار أمريكي. وفيما يخص استهلاك مجموعة سبع منشآت صغيرة ذات خطوط أساس محددة، تم التوصل إلا اتفاق بشأن مجموع التكاليف الإضافية المتعلقة بالتحويل بمبلغ 249,805 دولار أمريكي.

77 مكررة ثالثاً. نظراً للجزء الأكبر من مجموع الاستهلاك في القطاع، إذ تبين أن 346.5 طن ODP يتم استهلاكها من قبل حوالي 920 منشأة خضعت لدراسة استقصائية ومعاينة، فقد ركزت مناقشات الأمانة مع منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية على أهلية الاستهلاك المُبلغ به. ومن هذه الناحية فإن مجموع استهلاك رابع كلوريد الكربون الذي بلغت به باكستان في كلا التقريرين، بموجب المادة 7 والتقارير المرحلية مع تنفيذ البرنامج القطري، كان ثابتاً طوال عدة سنوات. إضافة إلى هذا، واستناداً إلى البيانات المُبلغ بها، فإن باكستان مطالبة بتخفيض استهلاك رابع كلوريد الكربون بما يربو عن 350 طن ODP بحلول كانون الثاني/يناير 2005 لكي تبقى ممتثلة لجدول مراقبة مادة رابع

كلوريد الكربون في إطار بروتوكول مونتريال. وبالتالي، فإنّ باكستان في حاجة إلى مساعدة من قبل الصندوق المتعدد الأطراف في الوقت المناسب.

77 مكررة رابعاً. أشارت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية إلى أنه تم أخذ في عين الاعتبار في المشروع الاستهلاك غير المؤهل لحوالي 64.9 طن ODP. وأشارت الأمانة إلى أنه في بعض البلدان الأخرى أظهرت إجراءات المعاينة المتخذة في إطار الدراسات الاستقصائية بشأن المنشآت المحددة أنّ نسبة كبيرة من الاستهلاك المبلّغ به أصلاً من طرف المنشآت كان غير مؤهلاً، إما لأنّه تم لاحقاً اكتشاف عدم وجود هذه المنشآت قبل 25 تموز/يوليه 1995، وقدرتها الإنتاجية قد ارتفعت بعد ذلك الوقت، إما لأسباب أخرى. وفي مشروعات أخرى كانت عادةً نسبة الاستهلاك غير المؤهل في المنشآت المُستقصاة بين 15 و20 في المئة. وعادةً ما يتم تحديد هذا الاستهلاك غير المؤهل أثناء عملية الاستقصاء والمعاينة. ومع ذلك، ففي هذه الحالة كانت العينات المُعاينة صغيرة. وعلى سبيل المثال، ففي أكبر مجموعة جغرافية لحوالي 700 منشأة، لم تتم زيارة سوى 2.6 في المئة أو 18 شركة من قبل المستشار المحلي. وعلى ضوء حاجة باكستان الماسة لاتخاذ إجراء بشأن استهلاك رابع كلوريد الكربون، اقترحت الأمانة أنه لكي يتم الشروع في المشروع يتعين اتخاذ تدابير من أجل إزالة أو تقليص خطر عدم أهلية الاستهلاك المقترح للتمويل. ووافقت منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية على تخفيض مستوى الاستهلاك المؤهل في المجموعة المتكونة من 900 منشأة صغيرة بنسبة 20 في المئة إلى 277.2 طن ODP بحساب على أساس إحصائي للاستهلاك غير المؤهل.

77 مكررة خامساً. وعليه، استندت التكلفة الإجمالية للمشروع إلى تقدير الاستهلاك المؤهل للمجموعة المكونة من 900 منشأة، بالإضافة إلى استهلاك العنصرين الصغيرين للمشروع كما تمت الإشارة إلى ذلك أعلاه، وبتدوين التكاليف تُطابق المعدل العام لجدوى التكاليف للمشروعات المتعلقة بالمذيبات المستخدمة لرابع كلوريد الكربون والبالغة حوالي 7.97 دولار أمريكي/كلغ، بما في ذلك تكاليف إدارة المشروع والتكاليف غير الاستثمارية. والمبلغ هو 2,745,665 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف المساندة بنسبة 7.5 في المئة من 205,924 دولار أمريكي لمنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية. وتبلغ التكلفة الإجمالية لأنشطة إدارة المشروع والأنشطة غير الاستثمارية، بما في ذلك تدريب خبراء وطنيين ومسؤولي الجمارك 253,050 دولار أمريكي، مما يجعل ذلك يبلغ تسعة في المئة من إجمالي التكاليف للجزء الاستثماري.

77 مكررة سادساً. تقوم منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية بوضع برنامج سنوي أول للتنفيذ يتناسب مع الاستنتاجات الأتفة الذكر. ويجري إعداد مشروع اتفاق سيتم توزيعه حين استكمالها.

تُستعاض الفقرة 78 بالتالي:

78. استناداً إلى المعلومات الواردة أعلاه وورهن توفر مشروع اتفاق في الوقت المناسب، قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) النظر فيما إذا توافق من حيث المبدأ على خطة القطاع للإزالة التدريجية لرابع كلوريد الكربون في باكستان بمستوى تمويل إجمالي يبلغ 2,745,665 دولار أمريكي إضافة إلى تكاليف مساندة الوكالة البالغة 205,924 دولار أمريكي؛

(ب) النظر فيما إذا توافق على مشروع الاتفاق؛ و

(ج) النظر فيما إذا توافق على تمويل بمبلغ 1,200,000 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف المساندة البالغة 90,000 دولار أمريكي بالنسبة للمرحلة الأولى للمشروع.

## ورقة تقييم المشروع باكستان

القطاع : المذيبات استخدام المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في القطاع (2002): 660 طن ODP  
 عتبات جدوى التكاليف في القطاع الفرعي:  
 عنوان المشروع:

### (أ) الإزالة التدريجية لرابع كلوريد الكربون في القطاع

المذيبات الإزالة التدريجية	بيانات المشروع
*344.5 48 3,609,122	استهلاك المنشأة (طن ODP) وقع المشروع (طن ODP) مدة المشروع (أشهر) المبلغ المطلوب أصلاً (دولار أمريكي)
2,745,665 %100 % 0 1,200,000 7.97 غير متاحة وزارة البيئة، والحكومة المحلية والتنمية الريفية منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية	الكلفة النهائية للمشروع (دولار أمريكي) التكلفة الرأسمالية الإضافية (أ) تكلفة الطوارئ (ب) تكلفة التشغيل الإضافية (ج) مجموع تكلفة المشروع (أ+ب+ج+د) الملكية المحلية (%) عنصر التصدير (%) المبلغ المطلوب للمرحلة الأولى (دولار أمريكي) جدوى التكاليف (دولار/كغ) هل تأيد التمويل من الجهة النظرية ؟ الوكالة الوطنية المنسقة الوكالة المنفذة

توصيات الأمانة	
	المبلغ الموصى به (دولار أمريكي) وقع المشروع (طن) جدوى التكاليف (دولار/كغ) تكلفة مساندة الوكالة المنفذة (دولار أمريكي)
	مجموع التكلفة على الصندوق المتعدد الأطراف (دولار أمريكي)

\* يبلغ وقع المرحلة الأولى 20 طن ODP

-----